



BOOKS ON THE MOVE JUMP'N TURN

Initiation à l'anglais par le mouvement

Avec Agnès Benoit, danseuse, pédagogue

Atelier au croisement du mouvement dansé et de l'initiation à l'anglais, en immersion totale, ludique et tout en souplesse.

Une approche pluridisciplinaire.

Plus le corps est en confiance, plus il se délie,
plus la parole se libère.

Cet atelier s'adresse aux enfants à partir de six ans et propose une initiation à la langue anglaise tout en explorant toutes sortes de mouvements dansés. Suivre des instructions physiques facilite l'apprentissage d'une langue en éloignant toute appréhension. C'est en sautant que les enfants apprennent le mot « jump ». Comprendre et parler une autre langue s'aborde tout en souplesse et l'expérience devient alors ludique.

Durant cet atelier, l'apprentissage de l'anglais et du mouvement s'aborde de manière simultanée, sans aucune distinction. C'est en tournant que l'on comprend le mot « turn » et non en l'associant à sa traduction. L'atelier se déroule sous forme d'exercices d'assouplissement, de coordination, de déplacement dans l'espace, associés à un vocabulaire bien précis. Dans un premier temps, les élèves sont récepteurs et réceptrices, puis chacun et chacune intègre le vocabulaire qui sera par la suite utilisé lors d'exercices.

Cet atelier est exclusivement mené en anglais. Les enfants se retrouvent en situation d'immersion totale, à tout moment ils et elles sont amenés à décoder ce qui se déroule et à répondre aux instructions données d'une manière spontanée, ainsi chacun et chacune se retrouve en situation de confiance afin d'abolir une certaine appréhension de l'apprentissage d'une nouvelle langue qui se traduit très souvent par une tension corporelle.



APPRENTISSAGE D'UNE LANGUE PAR L'EXPLORATION DU MOUVEMENT *approche pluridisciplinaire*

Lors de ses études pour son MFA (Master of Fine Arts) à l'université de Bennington, aux Etats-Unis, Agnès Benoit suit également une formation d'enseignement des langues dites secondes pour jeunes enfants (3 à 10 ans). Elle entreprend alors une collaboration entre le département de danse et le Centre régional des langues et des cultures de Bennington College. Avec le soutien de deux professeures, Susan Sgorbati et Isabelle Kaplan, elle développe un cours pluridisciplinaire expérimental qui invite les étudiant·es à découvrir simultanément l'apprentissage ou l'approfondissement d'une langue par l'exploration du mouvement.

Ce projet prend ses racines dans le travail artistique de la chorégraphe américaine, Simone Forti, pour qui le mouvement et la parole émergent d'une même source, et sans filtre. Dans l'apprentissage d'une langue, cela se traduit par une non-translation, où la mémorisation de la langue se rattache à une action physique. Cet atelier, qui a été conçu pour être enseigné exclusivement dans la langue proposée, est une approche qui demande de la part des élèves une participation à 100%. Les enfants se retrouvent en situation d'immersion totale, à tout moment ils et elles sont amené·es à décoder ce qui se déroule et à répondre aux instructions données d'une manière spontanée.

Cette approche pluridisciplinaire peut être enseignée dans de nombreux contextes et pour des expériences variées. Agnès Benoit a enseigné l'apprentissage de la langue française par le mouvement pour des jeunes enfants aux Etats-Unis et à Berlin. Elle a également expérimenté cette démarche dans les départements de danse de Bennington College et de l'université de Rochester, aux Etats-Unis, où les étudiants·es de français et les étudiants·es en danse se retrouvaient dans une même situation d'apprentissage.

Aujourd'hui, Agnès Benoit propose l'enseignement de la langue anglaise en milieu scolaire, dans le cadre de dispositifs EAC (Éducation Artistique et Culturelle).

CONTACT

agnes.benoit@booksonthefirstmove.fr

06 65 15 53 43

www.booksonthefirstmove.fr

